



SI-41N0G-003

Consignes d'entretien

# Pédales SPD

## MISE EN GARDE IMPORTANTE

Les instructions d'entretien sont disponibles à l'endroit suivant.  
<https://si.shimano.com>

**Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement toutes ces « instructions d'entretien » avant toute utilisation et veillez à bien respecter toutes les consignes. Rangez-les de façon à pouvoir y accéder à tout moment.**

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dégât causé à l'équipement et à la zone de travail. Les instructions sont classées en fonction du degré de dangerosité ou de l'ampleur des dégâts pouvant survenir si le produit est mal utilisé.

<b>DANGER</b>	Le non-respect de ces instructions entraîne des blessures graves ou mortelles.
<b>AVERTISSEMENT</b>	Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
<b>ATTENTION</b>	Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

## Informations importantes concernant la sécurité

### AVERTISSEMENT

- Ne démontez et ne modifiez pas ce produit. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit et vous pourriez brusquement chuter et vous blesser gravement.
- Utilisez uniquement les chaussures SPD avec ce produit. D'autres types de chaussures risquent de ne pas pouvoir se déclencher des pédales ou risquent de se déclencher de façon inattendue.
- Utilisez uniquement des cales SHIMANO (SM-SH51/SM-SH52/SM-SH55/SM-SH56) et assurez-vous que les boulons de montage sont serrés solidement sur les chaussures. Si les boulons sont mal serrés, les cales risquent de ne pas se déclencher en cas de chute.
- Avant de rouler avec ces pédales et ces cales (chaussures), assurez-vous de bien comprendre le fonctionnement du mécanisme d'enclenchement/de déclenchement des pédales et des cales (chaussures). Les pédales SPD sont conçues pour se débloquent uniquement lorsque vous le souhaitez. Elles ne sont pas conçues pour se débloquent automatiquement en cas de chute du vélo.
- Avant de rouler avec ces pédales et ces cales, serrez les freins, puis placez un pied sur le sol et entraînez-vous à enclencher et déclencher chaque cale de sa pédale jusqu'à ce que vous parveniez à effectuer cette manœuvre naturellement et sans effort.
- Roulez d'abord sur une surface plane pour vous habituer à enclencher et déclencher vos cales des pédales.
- Avant de rouler, réglez la force de maintien de la cale des pédales selon vos préférences. Si la force de maintien de la cale des pédales est faible, les cales risquent de se déclencher par accident et vous risquez de perdre l'équilibre et de tomber de vélo. Si la force de maintien de la

cale des pédales est élevée, les cales ne peuvent pas être déclenchées facilement.

- Lorsque vous conduisez la bicyclette à petite vitesse ou lorsqu'un arrêt risque d'être nécessaire (par exemple pour faire demi-tour, à l'approche d'une intersection, en montant une forte côte ou dans un virage sans visibilité), dégagez d'avance les cales des pédales de manière à pouvoir poser les pieds sur le sol à n'importe quel moment.
- Utilisez une force de maintien des cales plus faible pour fixer les cales de pédale lorsque vous roulez dans de mauvaises conditions.
- Enlevez la saleté et les débris qui se trouvent sur les cales et les fixations afin d'enclencher et de déclencher la chaussure.
- N'oubliez pas d'inspecter régulièrement les cales afin de vérifier qu'elles ne présentent pas de signes d'usure. Lorsque les cales sont usées, remplacez-les et vérifiez toujours leur force de maintien avant de prendre votre vélo et après avoir remplacé les cales de pédale.
- Veillez à équiper le vélo de réflecteurs si vous circulez sur la route. Des réflecteurs sont vendus séparément pour les modèles qui ne sont pas équipés de réflecteurs de série. Pour obtenir des informations sur les réflecteurs compatibles, contactez votre lieu d'achat ou un distributeur.

- Ne continuez pas à rouler si les réflecteurs sont sales ou endommagés. Sinon, les véhicules venant en sens inverse auront des difficultés pour vous voir.
- Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit. Il est recommandé d'utiliser des pièces d'origine SHIMANO. Si des boulons et des écrous sont desserrés ou endommagés, le vélo risque de se renverser soudainement, provoquant des blessures graves.
- En cas de question, veuillez contacter votre lieu d'achat ou un distributeur.
- N'utilisez pas les pédales ou les cales d'une manière qui n'est pas décrite dans les consignes d'entretien. Lorsque la cale et la pédale sont orientées vers l'avant, la cale peut être déclenchée et engagée avec la pédale. Pour plus d'informations sur l'utilisation des cales, consultez les consignes d'entretien. Si les instructions ne sont pas respectées, des blessures graves risquent de se produire.

### ATTENTION

- Des cale-pieds peuvent être installés, mais ils doivent être retirés en cas d'utilisation des pédales avec le système SPD.

**Si vous ne respectez pas les avertissements mentionnés ci-dessus, vos chaussures risquent de ne pas se débloquent des pédales lorsque vous le souhaitez ou elles risquent de glisser de façon inattendue ou par accident, et vous risquez de vous blesser grièvement.**

## Remarque

- Assurez-vous que les sections de serrage ne présentent pas de jeu ou de relâchement excessif avant d'utiliser votre vélo. Veillez également à resserrer régulièrement les manivelles et les pédales.
- Si les performances des pédales ne vous paraissent pas normales, effectuez à nouveau une inspection.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.

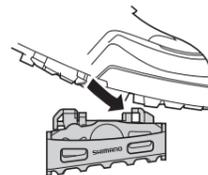
Ces pédales ont un relief pour le système SPD d'un côté et un relief normal de type cage de l'autre.

## Types de cale et utilisation des cales

Les cales à déclenchement unidirectionnel (SM-SH51 / SM-SH52) et les cales à déclenchement multidirectionnel (SM-SH55 / SM-SH56) sont disponibles pour être utilisées avec ces pédales. Lisez les consignes d'entretien et choisissez le type adapté à vos besoins en considérant votre style de pratique, le terrain et les conditions de conduite.

### ■ Comment les engager

Appuyez sur les cales dans la fixation de la pédale par un mouvement incliné vers le bas.



### ■ Comment les déclencher

Le mode de déclenchement peut être sélectionné en fonction du type de cale utilisé.

Cales à déclenchement multidirectionnel : SM-SH55 (argent) SM-SH56 (doré/argent)	Cales à déclenchement unidirectionnel : SM-SH51 / SM-SH52 (noir / pièce vendue séparément)
Les cales peuvent être déclenchées si le talon est tourné dans n'importe quel sens.	Ces cales se déclenchent uniquement lorsque le talon est bougé <b>vers l'extérieur</b> . Elles ne se déclencheront pas si le talon est tourné dans une autre direction.
La cale peut se déclencher dans une direction vers le haut. Par conséquent, tirer sur la pédale peut entraîner un déclenchement inattendu de la cale. N'utilisez donc pas cette cale si vous tirez sur vos pédales en roulant et si vous effectuez des sauts ou similaires dans lesquels des forces s'exercent sur le pied dans la direction du déclenchement de la cale.	Vous pouvez appliquer une force ascendante sur la pédale, étant donné que la cale ne se déclenche que si vous faites pivoter votre pied.

Bien que les cales se déclenchent dans des orientations autre qu'à l'horizontale, elles ne vont pas nécessairement se déclencher si vous perdez l'équilibre. Par conséquent, dans des situations ou dans des endroits où vous risquez de perdre l'équilibre, assurez-vous d'avoir suffisamment de temps pour déclencher au préalable les cales.	Les cales ne se déclencheront pas nécessairement si vous perdez l'équilibre. Par conséquent, dans des situations ou dans des endroits où vous risquez de perdre l'équilibre, assurez-vous d'avoir suffisamment de temps pour déclencher au préalable les cales.
Si vous ne comprenez pas et ne maîtrisez pas parfaitement le fonctionnement des cales à déclenchement multidirectionnel, elles sont plus susceptibles de se déclencher accidentellement que des cales à déclenchement unidirectionnel. Une fois que vous avez ajusté les cales, exercez-vous à les engager et les déclencher jusqu'à ce que vous soyez tout à fait familier avec la force nécessaire dans chaque direction. Un déclenchement inattendu peut vous faire tomber du vélo et entraîner des blessures graves.	Lorsque, par exemple, vous pédalez énergiquement, il se peut que votre talon glisse vers l'extérieur. Cela peut déclencher accidentellement la cale. Une fois que vous avez ajusté les cales, exercez-vous à les engager et les déclencher jusqu'à ce que vous soyez tout à fait familier avec la force et l'angle du pied nécessaires. Un déclenchement inattendu peut vous faire tomber du vélo et entraîner des blessures graves.

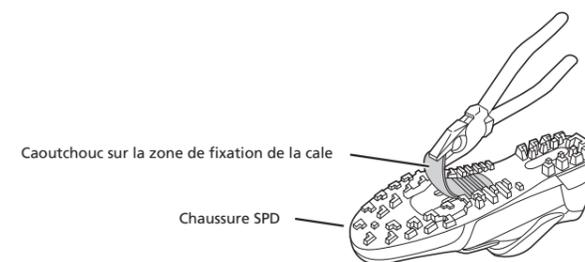
### Remarque :

Il est nécessaire de s'exercer au déclenchement jusqu'à ce que vous soyez habitué à la technique.

- \* Pour les cales à déclenchement multidirectionnel, le déclenchement par soulèvement du talon requiert un peu de pratique.

## Installation des cales

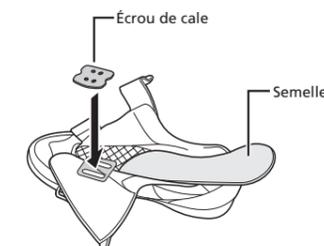
1. À l'aide d'une pince ou d'un outil similaire, enlevez le caoutchouc de la zone de fixation des cales. Cette étape n'est pas obligatoire, tout dépend du type de chaussure.



Caoutchouc sur la zone de fixation de la cale

Chaussure SPD

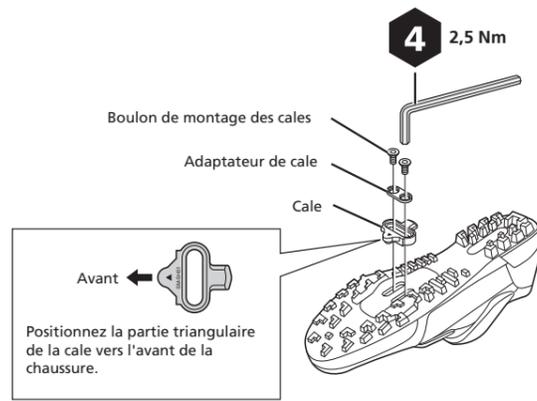
2. Retirez la semelle intérieure et positionnez un écrou de cale sur les orifices ovales.
  - \* Cette étape n'est pas obligatoire, tout dépend du type de chaussure.



Écrou de cale

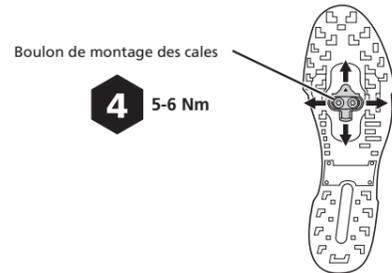
Semelle

3. Positionnez la cale, puis l'adaptateur de cale sur le dessous de la chaussure, puis serrez provisoirement à l'aide des boulons de fixation des cales.
  - \* Les cales sont compatibles avec les pédales de droite et de gauche.



## Réglage des positions des cales

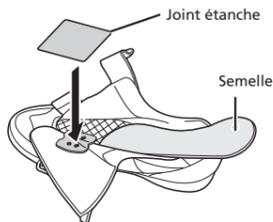
- Après avoir fixé provisoirement les cales, réglez-les en enclenchant et en déclenchant plusieurs fois de suite les cales l'une après l'autre afin de déterminer leur position optimale. La cale possède une plage d'ajustement de 20 mm d'avant en arrière et de 5 mm de droite à gauche.
- Une fois que vous avez déterminé la position optimale des cales, serrez fermement les boulons de fixation des cales à l'aide d'une clé à six pans de 4 mm.



## Joint étanche

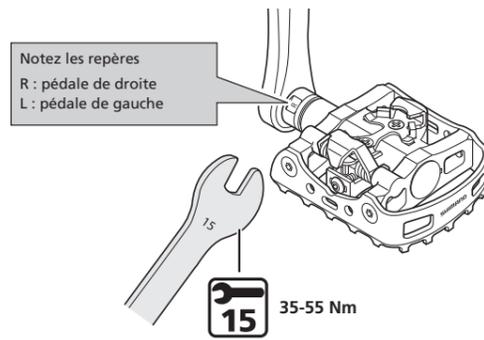
Retirez la semelle et fixez le joint étanche.

- \* Le joint étanche est fourni avec les chaussures SHIMANO qui nécessitent d'effectuer cette étape.



## Installation sur la manivelle

Utilisez une clé de serrage de 15 mm pour monter les pédales sur les manivelles. La pédale de droite présente un filetage à droite ; la pédale de gauche présente un filetage à gauche.



### Remarque :

Le couple de serrage d'une clé à six pans de 6 mm n'est pas suffisant. Assurez-vous de toujours utiliser une clé de serrage de 15 mm.

## Réglage de la tension du ressort des fixations

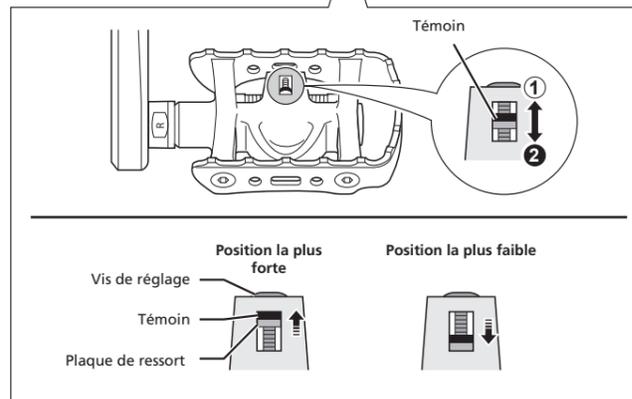
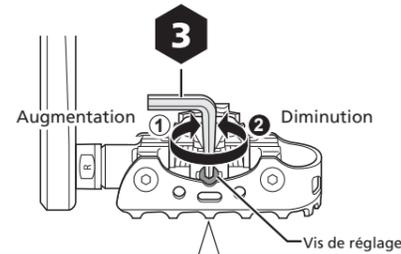
La force du ressort se règle avec des vis de réglage.

La vis de réglage se situe à l'arrière de chaque fixation, offrant un total de deux positions pour les deux pédales.

Équilibrez les tensions de ressort pour les deux positions en vous reportant aux indicateurs de tension et en comptant le nombre de tours effectués par les vis de réglage.

La force du ressort change d'un niveau (sur trois disponibles) à chaque tour de la vis de réglage.

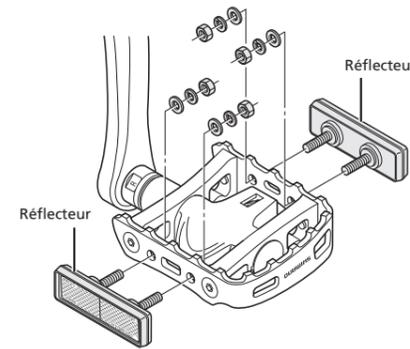
Si l'indicateur se trouve dans la position la plus forte ou dans la position la plus faible, ne tournez pas davantage la vis de réglage.



### Remarque :

- Réglez aussi la force du ressort pour éviter un déclenchement intempestif des cales.
- Si la force du ressort n'est pas ajustée de manière uniforme, le cycliste peut rencontrer des difficultés à engager ou déclencher les cales. La force du ressort des pédales de droite et de gauche doit être ajustée de manière uniforme.
- Si une vis de réglage sort de la plaque du ressort, un démontage et un remontage sont nécessaires. Consultez un vendeur de vélos.

## Installation des réflecteurs (vendus séparément)



## Remplacement des cales

Les cales s'usent et doivent être remplacées périodiquement.

Les cales doivent être remplacées lorsque leur déclenchement devient difficile ou requiert nettement moins d'efforts que lorsqu'elles étaient neuves.

